



NACIONES UNIDAS



Comité Especial de la CEPAL
sobre Población y Desarrollo
ECUADOR 2012

Distr.
LIMITADA
LC/L.3482
31 de mayo de 2012
ORIGINAL: ESPAÑOL

Reunión del Comité Especial de la CEPAL sobre Población y Desarrollo

Quito, 4 a 6 de julio de 2012

**INFORME DE ACTIVIDADES DEL CENTRO LATINOAMERICANO Y CARIBEÑO
DE DEMOGRAFÍA (CELADE) - DIVISIÓN DE POBLACIÓN
DE LA CEPAL DURANTE EL PERÍODO 2010-2012**

ÍNDICE

	<i>Página</i>
Introducción	3
A. Reforzamiento de la capacidad de los países para la implementación de la ronda de censos de 2010.....	3
B. Herramientas de procesamiento y sistemas de información sociodemográfica	5
C. Estimaciones y proyecciones de población.....	6
D. Dinámica demográfica y desigualdad	8
E. Cambios demográficos y desafíos para el desarrollo	9
F. Envejecimiento.....	10
G. Migración internacional	11
H. Migración interna, urbanización y distribución espacial de la población	13
I. Población, territorio y desarrollo sostenible.....	14
J. Pueblos indígenas y poblaciones afrodescendientes	15
K. Formación de recursos humanos en materia de población y desarrollo.....	17
Conclusiones	18
Anexo - Publicaciones realizadas por el CELADE-División de Población de la CEPAL en el período 2010-2012.....	21

INTRODUCCIÓN

Durante los dos últimos años, las actividades del Centro Latinoamericano y Caribeño de Demografía (CELADE) - División de Población de la CEPAL se han regido por sus programas de trabajo bienales 2010-2011 y 2012-2013 y también por las resoluciones 615(XXXI), 644(XXXII) y 657(XXXIII), aprobadas durante los períodos de sesiones trigésimo primero, trigésimo segundo y trigésimo tercero de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) (Montevideo, 2006; Santo Domingo, 2008; y Brasilia, 2010). En los acuerdos sobre población y desarrollo adoptados en la última reunión del Comité Especial de la CEPAL sobre Población y Desarrollo, realizada en Santiago del 12 al 14 de mayo de 2010 se solicitaba a la Secretaría que continuara dando prioridad a los siguientes temas, con una perspectiva de género: situación, factores determinantes y consecuencias de las tendencias demográficas; dinámica demográfica; equidad y pobreza; envejecimiento; pueblos indígenas y poblaciones afrodescendientes de América Latina; migración internacional e interna; formación de recursos humanos en materia de demografía, población y desarrollo; ronda de censos de población y vivienda de 2010 y estadísticas vitales; jóvenes, salud sexual y reproductiva, con énfasis en los derechos, y mortalidad materna.

Las actividades del CELADE-División de Población de la CEPAL están guiadas por un objetivo estratégico inscrito en su mandato fundacional: la ampliación y el fortalecimiento de la capacidad de los países de la región para describir, analizar, entender y atender la dinámica demográfica y sus interrelaciones con el desarrollo económico y social a fin de incorporar tales factores de población en los programas y políticas públicas, especialmente los dirigidos a la reducción de la pobreza y la desigualdad. Para lograr este objetivo estratégico, la División ha gozado del amplio apoyo de los organismos del sistema de las Naciones Unidas, sobre todo del Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA).

Las acciones de la División de Población se concentran en torno a tres ejes: las demandas nacionales, los fenómenos de carácter regional, en particular la marcada desigualdad social, económica, étnica y de género, y los acuerdos internacionales, fundamentalmente el Programa de Acción de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo, el Plan de Acción Internacional de Madrid sobre el Envejecimiento y los Objetivos de Desarrollo del Milenio, que buscan mejorar las condiciones de vida de las personas mediante el cumplimiento de sus derechos.

A. REFORZAMIENTO DE LA CAPACIDAD DE LOS PAÍSES PARA LA IMPLEMENTACIÓN DE LA RONDA DE CENSOS DE 2010

El bienio 2010-2012 ha sido un período de intenso trabajo para casi todos los países de la región con vistas a la preparación y levantamiento de sus censos de población y vivienda. El CELADE desplegó una serie de actividades de asistencia técnica en apoyo de las capacidades nacionales para la realización de los censos de la ronda de 2010. En este sentido, los países de la región se han beneficiado de los conocimientos y experiencia del CELADE no solo por la vía del asesoramiento técnico directo, sino también mediante talleres, solicitados reiteradamente, y de publicaciones que buscan guiar los procesos censales y cubren una variedad de temas. Los esfuerzos de la División por incrementar la capacidad de los países para monitorear las tendencias demográficas e integrar los asuntos de población y desarrollo en sus programas sociales incluyeron el apoyo técnico a nueve países que realizaron sus censos de población y vivienda, una amplia gama de talleres y cursos regionales sobre tópicos censales en los que participaron representantes de 29 entidades gubernamentales, cuerpos académicos y organizaciones no gubernamentales (ONG), y

numerosos cursos de REDATAM, en los que representantes de 43 instituciones gubernamentales produjeron informes, aplicaciones e indicadores sobre variados temas haciendo uso de información censal.

La realización de los talleres-seminario se enmarcó en las actividades conjuntas llevadas a cabo por el CELADE y la Conferencia Estadística de las Américas de la CEPAL (CEA/CEPAL), y contó con el apoyo técnico y financiero del UNFPA. Los institutos nacionales de estadística de América Latina y el Caribe participaron y contribuyeron con presentaciones sobre sus actividades censales en reuniones formales e informales organizadas por el CELADE. Durante 2010 y 2011, un total de 237 participantes provenientes de la región asistieron a los ocho talleres relacionados con los aspectos emergentes considerados en la ronda de censos de 2010. Estos son los siguientes: i) Los censos 2010 y las condiciones de vida; ii) Experiencias en capacitación de supervisores y empadronadores de los censos de población; iii) Potencialidades y aplicaciones de los datos censales; iv) Diseminación y análisis espacial de información censal; v) Evaluación y estimaciones demográficas basadas en información censal: análisis de su coherencia, calidad y cobertura; vi) Censos 2010 y pueblos indígenas en América Latina; vii) Intercambio de experiencias en materia de clasificadores y nomenclaturas, y viii) Curso regional intensivo de análisis demográfico con aplicaciones censales.

En su conjunto, esta serie de talleres-seminario permitió: i) Examinar el potencial analítico de los censos (para el seguimiento de los indicadores de las condiciones de vida de la población, pueblos indígenas y afrodescendientes, migración interna e internacional, vivienda y déficit habitacional, dinámica metropolitana, análisis de salud, estimación y evaluación de fecundidad y mortalidad, entre otros tópicos); ii) Generar capacidades institucionales para la adecuada gestión y conducción del proceso censal (capacitación de empadronadores y sus supervisores directos, diseminación, análisis de coherencia interna, calidad y cobertura, aplicación de clasificadores), y iii) Advertir sobre los elementos que hacen más complejo el proceso y presentar orientaciones para los próximos censos.

Mediante los manuales y publicaciones elaborados se intenta orientar la realización de los censos de población y vivienda, con particular atención a las realidades de la región. Se dedicó la edición núm. 101 de la serie *Población y desarrollo* (LC/L.3312-P) al tema evaluación de la experiencia censal reciente sobre vivienda y hogar; en el documento se examina la oferta de información censal disponible sobre vivienda y hogar, así como las experiencias concretas de uso de dicha información, y se presentan sugerencias para el perfeccionamiento de los módulos sobre estos tópicos de modo que permitan satisfacer la demanda de dichos datos para los fines de diseñar políticas nacionales y proyectos locales. Se publicó una *Guía para asegurar la calidad de los datos censales* (LC/L.3431-P), con un contenido metodológico y conceptual, que expone los principales elementos que se debe tener en cuenta en el momento de definir los aspectos por monitorear y los indicadores básicos y necesarios para controlar la calidad de un censo de población y vivienda en sus diferentes etapas. El objetivo es ofrecer una guía práctica que oriente el trabajo de los profesionales y técnicos de las oficinas nacionales de estadística de la región encargados de asegurar la calidad del producto censal.

Entre muchos otros documentos cabe destacar el informe *Recomendaciones para los censos de la década de 2010 en América Latina* (LC/L.3364), en el que se presentan lineamientos reunidos y consolidados a partir del diálogo intrarregional propiciado por el CELADE; la *Guía para la elaboración de un proyecto censal* (LC/L.3324-P), que contiene los principales elementos que es preciso considerar al definir en términos metodológicos, conceptuales, operativos, presupuestarios y financieros la realización de un censo de población y vivienda; finalmente, también se elaboró un manual sobre el *Conteo intercensal de población y vivienda* (serie *Manuales* núm. 67 (LC/L.3301-P)) en el que se exponen las ventajas que conlleva la implementación de conteos intercensales de población y vivienda en América

Latina como respuesta a la desactualización de los datos y a la creciente demanda de información proveniente de los gobiernos nacionales y locales que se debe satisfacer entre censo y censo.

B. HERRAMIENTAS DE PROCESAMIENTO Y SISTEMAS DE INFORMACIÓN SOCIODEMOGRÁFICA

El software desarrollado por el CELADE, Recuperación de datos para áreas pequeñas por microcomputador (REDATAM), continuó consolidándose como el principal instrumento para el procesamiento y disseminación de resultados censales, tanto dentro de la región como en el exterior. Una de las características clave para que REDATAM se haya convertido en el software preferido para procesar información proveniente de censos y encuestas es que, además de ofrecer una interfaz amigable y accesible, protege la confidencialidad de los datos, lo que es de primordial importancia para los responsables del desarrollo. Atendiendo a la preocupación de los productores de información, principalmente los institutos nacionales de estadística, los microdatos se protegen mediante una estructura de base de datos interna.

En el período 2010-2012, una línea de trabajo de central importancia de la División en materia de herramientas de procesamiento y sistemas de información sociodemográfica fue la realización de 14 talleres regionales, subregionales y nacionales en Chile, el Ecuador, El Salvador, Fiji, Granada, Guatemala, Haití, el Japón, el Perú, Santa Lucía, Tailandia y Trinidad y Tabago. Estas actividades de formación, que contaron con el apoyo financiero del UNFPA, tuvieron por objeto construir capacidades para la generación de bases de datos e indicadores sociodemográficos, procesamiento, uso y análisis de datos censales, y desarrollo de aplicaciones web. Casi 200 técnicos en estadística y demografía de América Latina, el Caribe y otras regiones, principalmente Asia, tuvieron la oportunidad de fortalecer sus capacidades para el uso de REDATAM, con énfasis en el procesamiento y análisis de información proveniente de censos de población y vivienda.

Entre las mejoras de REDATAM 7, para cuyo desarrollo se cuenta con el apoyo financiero del Gran Ducado de Luxemburgo por intermedio del UNFPA, con respecto a la versión SP+, se puede mencionar un nuevo compilador que facilita el mantenimiento e incorporación de nuevos comandos en el lenguaje de programación, el soporte Unicode, que permite agregar otros lenguajes, el rediseño completo de la interfaz WebServer y una mejor integración con xPlan, una nueva arquitectura de almacenamiento de datos que acelera la ejecución y un afinamiento en la presentación de tablas definidas por el usuario. Entre las innovaciones figura la recuperación del concepto de espacio de trabajo (*workspace*) denominado "Proyecto" a fin de facilitar la organización de todos los archivos (selecciones, programas, mapas), y ahora de documentos (imágenes de boleta, manuales, otros) implicados en el tratamiento de una base de datos. Otro avance importante es la estandarización/migración al formato XML, que posibilita una fácil interconexión con otros softwares y también los procesos de documentación, importación/exportación y capacitación, lo que va disminuyendo la brecha entre el desarrollo y su conocimiento por parte de los usuarios. Otras nuevas características son los comandos para tabulaciones (GINI y NTIL), el procesamiento para análisis (MultiTally), que permite obtener varias estadísticas de una variable no categorizada (por ejemplo, ingreso, superficie de explotación), en un solo proceso: casos, suma, máximo, mínimo y promedio.

En las versiones anteriores a esta, el soporte de variables alfanuméricas en REDATAM solo estaba disponible para la obtención de tabulados; ahora se puede trabajar con estas variables, al igual que con las otras (INTEGER, REAL, BOOL), en filtros, por citar una posibilidad. Un ejemplo de su utilización sería el

tratamiento de las causas de muerte en forma directa. También se ha avanzado en el diseño de un formato estándar que permite sincronizar las tareas de documentación junto con la programación. La definición de una gramática o sintaxis que adapta el lenguaje a nuevos requerimientos y la detección y despliegue de errores en el uso del lenguaje REDATAM ha posibilitado la elaboración de aplicaciones en idiomas utilizados en la región (quechua, creole, guaraní), y en otras (árabe y chino, por ejemplo).

Además de la publicación de dos ediciones de *REDATAM informa* y de la preparación del documento técnico *REDATAM, herramienta de apoyo al procesamiento y difusión de estadísticas y censos*, en el período 2010-2012 la División continuó proveyendo servicios de cooperación a los Estados miembros, tanto desde la sede de la CEPAL como en los países mismos. La Argentina, el Ecuador, El Salvador, Guatemala, el Perú y Venezuela (República Bolivariana de) se beneficiaron de misiones de asistencia referidas a creación de bases de datos y aplicaciones en REDATAM. La República Dominicana recibió el apoyo experto de la División para actualizar y relanzar su Sistema de Indicadores ODM haciendo uso de REDATAM como plataforma. Además, se colaboró con la Comisión Económica y Social para Asia y el Pacífico (CESPAP), la Conferencia sobre la Evaluación de Necesidades para el Análisis Censal en Asia (NACCA), del UNFPA, y el Instituto Estadístico para Asia y el Pacífico (SIAP) en el marco de la cooperación Sur-Sur para el fortalecimiento de las capacidades nacionales de manejo y difusión de información censal.

C. ESTIMACIONES Y PROYECCIONES DE POBLACIÓN

Durante el bienio se han revisado las estimaciones y proyecciones de población a nivel nacional, desglosadas por sexo y grupos quinquenales de edad, para 20 países de América Latina, sobre la base de las estimaciones realizadas conjuntamente con los institutos nacionales de estadística. Como resultado de esta revisión es posible ofrecer, por primera vez, proyecciones hasta el año 2100 (en lugar de 2050), así como un compendio de indicadores de estructura y de crecimiento para el período 1950 de 2100 por países y en forma agregada a escala regional.

Estas cifras fueron publicadas en la base de datos sobre tendencias demográficas y también en la edición núm. 11 del *Observatorio demográfico*, titulada “Proyección a largo plazo”, en uno de cuyos capítulos se analizan las consecuencias, en términos de tamaño de población y estructuras por edad a largo plazo, si se llegara a una fecundidad por debajo del nivel de reemplazo acompañada de un descenso sostenido de la mortalidad. Los cambios previstos implican una serie de interrogantes sobre diversos temas, como el ámbito laboral, la educación, la salud, la lucha contra la pobreza, la protección y previsión social. Se subrayó que América Latina, como región, empezaría a registrar una tasa de crecimiento negativa a partir de 2050. Con las cifras presentadas se procuró mostrar un panorama a largo plazo de las transformaciones demográficas ocurridas y de las que, según las proyecciones, ocurrirán en América Latina y sus países. La visión del futuro permite prever escenarios por venir y tratar de preparar a las sociedades de la región para hacer frente a las necesidades de sus poblaciones, que se caracterizarán por presentar elevados porcentajes de adultos en edades avanzadas.

La División también ha participado como observadora en el Grupo Interinstitucional para la Estimación de la Mortalidad Infantil (IGME, por sus siglas en inglés), en cuyo marco y a partir de la actualización de la base de datos *Child Mortality Estimates* realizada en el bienio anterior, se publicó, en conjunto con el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), el libro *Mortalidad en la niñez. Una base de datos de América Latina desde 1960*. Esta publicación es la última de una serie de estudios comparativos sobre tendencias de la mortalidad en la niñez dentro de los países de la región. Su

principal objetivo fue ofrecer un análisis tanto metodológico como sustantivo de las estimaciones del CELADE-División de Población y del IGME, así como también examinar los factores sociales asociados a las brechas en materia de mortalidad.

A raíz de una solicitud de la Conferencia Estadística de las Américas de la CEPAL, desde 2010 el CELADE también ha estado liderando los esfuerzos del Grupo de Trabajo Regional para la Reducción de la Mortalidad Materna. En este contexto, y preocupado por el avance en el cumplimiento del quinto ODM, el CELADE elaboró el documento técnico “Maternal mortality estimates in Latin America and the Caribbean”, próximo a publicarse en el Boletín de la Organización Mundial de la Salud (OMS). En este documento se explican y comparan los diferentes enfoques de la medición de la mortalidad materna y se hacen recomendaciones con respecto a la interpretación de las múltiples fuentes de estimaciones de la mortalidad materna en América Latina y el Caribe, en particular las nacionales, las provenientes del Grupo Interinstitucional para la Estimación de la Mortalidad Materna (MMEIG) y las cifras publicadas por el Instituto para la Métrica y Evaluación de la Salud (IHME).

Con la ayuda financiera del UNFPA se ha trabajado asimismo en el diseño del programa de proyecciones demográficas en Excel (PRODEX), cuyo antecesor solía llamarse PRODEM, a fin de elaborar proyecciones por edades simples y años calendario, con sub-módulos para la proyección de la mortalidad, la fecundidad y la migración. El programa proyecta la estructura de las variables demográficas sobre la base de parámetros definidos por el usuario, incorpora la proyección del nivel de la variable y permite trabajar con cifras de población subnacionales. En el período 2010-2012 se elaboró e integró al programa una serie de archivos de ayuda, se añadió un módulo para la sumatoria de proyecciones y se habilitó en los cuatro módulos la posibilidad de grabar sesiones para uso futuro o posibles modificaciones de los datos. Esto hace que el proceso de estimación y proyección por medio de PRODEX sea menos susceptible a errores. En relación con esto, la División ha proporcionado asesoría técnica a los países en materia de estimaciones y proyecciones de población y de análisis demográfico. México, en particular, requirió insumos del CELADE sobre la conciliación de fuentes de datos; el Brasil, Cuba, el Ecuador, Panamá y el Perú recibieron consejería para la preparación de sus cifras de población estimadas y proyectadas, así como capacitación en el uso del programa para su producción (PRODEX).

Por otra parte, en conjunto con la Asociación Latinoamericana de Población (ALAP), se realizaron dos reuniones: el taller Estimaciones y proyecciones de población: nuevas demandas, metodologías y la formación de una red de investigación en América Latina y el Caribe, y el seminario Estimaciones y proyecciones de población: metodologías, innovaciones y estimación de poblaciones objetivo aplicada a la política pública, cuyo propósito fue promover un debate sobre los avances y desafíos de los métodos y modelos para la producción de cifras oficiales de población, y también sobre las innovaciones metodológicas usadas en terreno, con la intención de tender puentes entre productores y usuarios de datos. Ambas actividades reunieron a investigadores, profesionales y técnicos de los institutos nacionales de estadística responsables del cálculo de estimaciones y proyecciones de población, así como a otros involucrados en la formulación de metodologías para el análisis demográfico y la simulación de los efectos que los cambios demográficos podrían tener en la planeación económica y social. Estas experiencias pusieron de manifiesto la necesidad de actualizar permanentemente los sistemas nacionales de proyecciones.

D. DINÁMICA DEMOGRÁFICA Y DESIGUALDAD

Un tema que ha sido objeto de constante preocupación institucional y de un tratamiento transversal a lo largo del pasado bienio fue el de la desigualdad social y demográfica. En este sentido, por ejemplo, cabe destacar la elaboración del capítulo II, “Panorama actual y perspectivas futuras de la fecundidad en América Latina”, del *Panorama social de América Latina 2011* (LC/G.2514-P). En este estudio se confirma que, a pesar de la reducción generalizada de la fecundidad, su nivel muestra diferencias persistentes y significativas entre grupos sociales dentro de los países, como una expresión de las desigualdades socioeconómicas que continúan imprimiendo su carácter distintivo a América Latina. En particular, la fecundidad sigue siendo invariablemente más baja mientras más elevado sea el nivel de educación alcanzado por la mujer, fenómeno que se acentúa entre las adolescentes.

A este respecto, el CELADE aportó a la reunión de expertos sobre Adolescentes, juventud y desarrollo, organizada por la División de Población del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de las Naciones Unidas (DESA), el documento titulado “Alta fecundidad adolescente en el contexto de una fecundidad en declive en América Latina”. En este documento se presentan tendencias comparativas a partir de las fuentes de datos más recientes, incluidas las proyecciones de la División de Población de las Naciones Unidas, encuestas demográficas internacionales, estadísticas vitales y censos. Además, se muestran y analizan las tendencias relacionadas con determinantes clave —actividad sexual, calendario de la unión y uso de métodos anticonceptivos—, así como los patrones de fecundidad no deseada de la población adolescente comparada con la correspondiente a la población total. Finalmente, en el documento se examina nuevamente la histórica desigualdad social de la maternidad adolescente.

En esta misma línea y con el apoyo del UNFPA, se publicó el estudio “Una mirada desde América Latina y el Caribe al Objetivo de Desarrollo del Milenio de acceso universal a la salud reproductiva”, en la edición núm. 97 de la serie *Población y desarrollo*. En este informe se presentó un análisis del origen y los alcances de dicha meta y se exploraron sus cuatro indicadores oficiales: la tasa de prevalencia anticonceptiva, la tasa de fecundidad adolescente, la prevalencia del uso de atención prenatal y la necesidad insatisfecha de planificación familiar. En particular se investigaron los retos y las limitaciones que presentan estos indicadores para el monitoreo de la salud reproductiva y se analizó información proveniente de las encuestas demográficas y de salud, las encuestas internacionales de salud reproductiva y otras encuestas nacionales sobre el tema, con el fin de calcular un rango más amplio de indicadores desagregados acerca de salud reproductiva en varios países, incluida la información sobre los hombres disponible en esas encuestas. Se concluye que no se podría lograr avance alguno en materia de acceso a la salud reproductiva en América Latina y el Caribe sin enfrentar antes las disparidades sociales y económicas, mejorar el acceso de las y los adolescentes a la educación sexual y a los servicios de salud reproductiva, y reconocer y considerar el rol que desempeñan los hombres en las decisiones reproductivas. También se elaboró un estudio sobre salud materno-infantil, con énfasis en la desigualdad étnica al respecto (octubre de 2010); la información ahí presentada, basada en encuestas de demografía y salud, ha permitido hacer visible la situación de desmedro y falta de cumplimiento del derecho a la salud y la vida tanto de las madres como de los menores indígenas. Asimismo, en conjunto con el UNICEF, se preparó un libro sobre mortalidad en la niñez en el que se analizan para cada país los diferenciales según lugar de residencia y nivel de educación de la madre (mayo de 2011).

E. CAMBIOS DEMOGRÁFICOS Y DESAFÍOS PARA EL DESARROLLO

Considerando que una de las principales consecuencias de las transformaciones demográficas es el cambio de la estructura por edades de la población, el CELADE-División de Población de la CEPAL ha dado gran importancia al estudio de los efectos de este cambio en el desarrollo. En particular, se plantea que los pesos relativos de los segmentos de población potencialmente activa (adultos) y potencialmente dependiente (niños, jóvenes y personas mayores), experimentarán grandes cambios y, por lo tanto, también deberá variar la composición de las inversiones en educación y en salud, protección social y cuidado de las personas dependientes. Al respecto, el CELADE ha formado parte de una iniciativa internacional para medir la actividad económica nacional por edad, en el marco del proyecto internacional sobre las cuentas nacionales de transferencias. Por intermedio de la División de Población, la CEPAL coordina las actividades de este proyecto en América Latina y el Caribe.

Durante el bienio 2010-2012, el CELADE ha implementado la segunda fase del proyecto regional sobre cuentas nacionales de transferencias (CNT), financiado por el Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo (CIID) del Canadá, con la incorporación de cuatro nuevos países participantes, incluido uno del Caribe (la Argentina, Colombia, Jamaica y el Perú). En el marco del proyecto, durante el periodo los técnicos de los equipos nacionales encargados de su implementación participaron en sesiones internacionales y regionales de capacitación, no solo sobre la estimación de las CNT, sino también respecto de la presentación de los resultados como insumos relevantes para la elaboración de políticas públicas. Recientemente se aprobó una extensión de la segunda fase del proyecto, que comenzó a ejecutarse en abril de 2012 y que, además de agregar un nuevo país (El Salvador, lo que lleva a 10 el número de países actualmente participantes), también incorpora la dimensión de género en el análisis de las CNT.

Como fruto de este proyecto, el CELADE elaboró el capítulo IV del *Panorama social de América Latina 2010* (LC/G.2481-P), titulado “Economía generacional, sistemas de transferencias y desigualdad en América Latina” y dedicó el núm. 90 de la revista *Notas de población* a investigaciones realizadas en el marco del proyecto sobre cuentas nacionales de transferencias (CNT), con el apoyo del CIID del Canadá, la Universidad de California (Berkeley) y el UNFPA.

Entre las principales conclusiones de estos estudios se pone de relieve que una de las características más notables de las economías de América Latina es el bajo nivel de consumo de los niños y jóvenes asociado a los bajos niveles de inversión pública en estos grupos de población. En contraste con esta situación, los resultados apuntan claramente a la necesidad de una participación mucho más destacada del sector público en el sentido de asegurar la inversión adecuada para el desarrollo de los jóvenes. Esto no solo tiene por finalidad enfrentar la reproducción de las desigualdades a lo largo del ciclo de vida, sino también prepararse adecuadamente para el rápido envejecimiento de la población que se avecina.

Los cambios demográficos también están intrínsecamente relacionados con los cambios epidemiológicos. Al respecto, en el periodo 2010-2012 el CELADE elaboró el documento de proyecto *El perfil epidemiológico de América Latina y el Caribe: desafíos, límites y acciones* (LC/W.395), con los siguientes objetivos: i) analizar la mortalidad por causas, con énfasis en las edades adultas, en el marco de la transición epidemiológica en los países de América Latina y el Caribe, y ii) identificar los desafíos que enfrenta la región y proponer acciones que orienten la política pública. En el estudio se señala que la evolución epidemiológica de los países latinoamericanos se caracteriza por la coexistencia de causas de muerte relacionadas tanto con enfermedades infecciosas y parasitarias, como con enfermedades crónico-degenerativas, perfil que está perturbado, además, por el peso de las causas externas que, en algunos

subgrupos de población, tiene un impacto relevante. Se subraya que todos los países de la región están enfrentando un doble desafío: primero, continuar disminuyendo la mortalidad por enfermedades infecciosas y parasitarias, segundo, abordar la creciente mortalidad por causas no transmisibles asociada al proceso de envejecimiento de la población. Las implicaciones para las políticas públicas de salud son muchas, ya que si, por un lado, no es posible dejar de invertir en los instrumentos necesarios para mejorar la salud de los niños, por el otro es probable que el creciente número de adultos mayores exija acciones en materia de prevención, curación y cuidado. Por lo tanto, los programas de salud tienen que encontrar un equilibrio costo-efectividad en el manejo del perfil de salud de la población.

F. ENVEJECIMIENTO

En relación con los temas prioritarios para 2010-2012 adoptados en la reunión del Comité Especial de la CEPAL sobre Población y Desarrollo de 2010, se hizo un llamado a todos los Estados miembros y miembros asociados de la CEPAL para que continuaran esforzándose por fortalecer la protección internacional de los derechos de las personas mayores y se valoró la organización de un encuentro regional para preparar la realización en 2012 del segundo ciclo de examen del Plan de Acción Internacional de Madrid sobre el Envejecimiento. Además, se le pidió a la Secretaría que prosiguiera brindando apoyo técnico para la implementación de la Declaración de Brasilia emanada de la segunda Conferencia regional intergubernamental sobre envejecimiento en América Latina y el Caribe. Sobre la base de dicho mandato, el CELADE-División de Población de la CEPAL ha trabajado en tres áreas: seguimiento regional de la Declaración de Brasilia, apoyo técnico para su implementación y colaboración interinstitucional, tareas que se han ejecutado principalmente gracias al apoyo financiero del UNFPA y del Organismo Sueco de Desarrollo Internacional (OSDI).

En lo que atañe al seguimiento regional de la Declaración de Brasilia, se ha prestado apoyo técnico para la realización de reuniones con este objeto promovidas por los gobiernos nacionales. En todas se ha logrado una amplia participación de los Estados miembros, así como también de organismos internacionales. En 2010 se efectuaron dos seminarios subregionales en la Argentina y en El Salvador. En 2011 se llevó a cabo en Nicaragua el primer Encuentro interparlamentario sobre personas mayores, organizado por el Foro de Presidentes de Poderes Legislativos de Centroamérica y la Cuenca del Caribe (FOPREL), y la Comisión de Población, Desarrollo y Municipios de la Asamblea Nacional de Nicaragua. En Santiago se realizó asimismo el Encuentro internacional para el seguimiento de la Declaración de Brasilia y la promoción de los derechos de las personas mayores, organizado por el Servicio Nacional del Adulto Mayor de Chile. En 2012, en México, D.F., tuvo lugar el Foro internacional sobre los derechos de las personas mayores, organizado por el Instituto para la Atención de los Adultos Mayores en el Distrito Federal. En todas estas reuniones se han tratado temas específicos que son de interés para la implementación y seguimiento de los compromisos contemplados en la Declaración de Brasilia. La actividad más importante a este respecto se realizó en mayo de 2012 en San José. Se trata de la tercera Conferencia regional intergubernamental sobre envejecimiento en América Latina y el Caribe, cuyo objetivo es examinar los logros en cuanto a la puesta en práctica de los compromisos asumidos en la Declaración de Brasilia e identificar las acciones clave para su implementación en el curso de los próximos cinco años.

En relación con el apoyo técnico para la implementación de la Declaración de Brasilia, la Secretaría ha prestado asistencia en las áreas de institucionalidad, legislación y programas dirigidos a las personas mayores (Argentina, Bolivia (Estado Plurinacional de), Brasil, Chile, Costa Rica, Ecuador, Panamá, México, Nicaragua, Paraguay, República Dominicana y Uruguay, entre otros). Además, se ha

seguido perfeccionando y actualizando el Sistema Regional de Indicadores sobre Envejecimiento (SISE); en 2010 se le incorporó un módulo con información sobre las estimaciones y proyecciones de población elaboradas por el CELADE y también un módulo específico sobre dependencia y cuidado. Con respecto a la capacitación de equipos nacionales, en 2010 y con el apoyo financiero del OSDI, se llevó a cabo el curso internacional Envejecimiento y estrategias de protección social en América Latina. También se prestó asistencia técnica a Nicaragua, por intermedio del Grupo Interuniversitario para el Diálogo en Políticas Públicas sobre Población y Desarrollo, del Consejo Nacional de Universidades, para la ejecución de un curso de postgrado sobre envejecimiento y desarrollo, que finalizó en diciembre de 2011; se ha colaborado asimismo en las actividades de la maestría en gerontología social que brinda la Dirección Nacional de Políticas para Adultos Mayores del Ministerio de Desarrollo Social de la Argentina.

Finalmente, con respecto a la colaboración interinstitucional para la implementación de la Declaración de Brasilia, las acciones centradas en el ámbito interamericano se han realizado por intermedio del Grupo de trabajo sobre la protección de los derechos de las personas mayores de la Organización de los Estados Americanos (OEA). En dicho marco y en conjunto con la Organización Panamericana de la Salud (OPS) y el UNFPA se ha participado en el apoyo a las actividades que lleva a cabo la Presidencia del Grupo y el Departamento de Desarrollo Social y Empleo de la OEA, que actúa como secretaría técnica. También se ha seguido colaborando con la Red Intergubernamental Iberoamericana de Cooperación Técnica (RIICOTEC), mediante la participación en seminarios y cursos realizados durante el período. Con el UNFPA, una de las principales actividades de colaboración fue la realización en 2010 del seminario Envejecimiento, políticas públicas y desarrollo en América Latina: Retos presentes, necesidades futuras.

G. MIGRACIÓN INTERNACIONAL

En el campo de la migración internacional, los derechos humanos y el desarrollo las actividades siguieron centradas en el seguimiento de la resolución 615(XXXI), adoptada en 2006 en la reunión del Comité Especial sobre Población y Desarrollo realizado en el marco del trigésimo primer período de sesiones de la CEPAL. También, y en forma paralela, se siguió respondiendo a los mandatos de las cumbres iberoamericanas de Jefes de Estado y de Gobierno. Tales actividades han sido considerables, como lo demuestra la gran cantidad de publicaciones, tanto internas como externas, así como la detallada configuración del sitio web institucional sobre migración internacional y desarrollo¹. Se ha realizado un gran número de acciones de colaboración técnica, mediante las cuales se ha procurado difundir el trabajo que efectúa el CELADE-División de Población de la CEPAL. En ese marco se brindó capacitación y asistencia técnica a los países por la vía de consejerías especializadas y de seminarios sobre una amplia gama de temas relacionados con la migración.

En la resolución 615(XXXI) se aprobó la creación de un grupo interinstitucional, coordinado por la CEPAL, responsable de monitorear los múltiples temas vinculados a la migración internacional y el desarrollo en la región. Con los organismos del sistema y otras organizaciones (OEA, Organización Internacional para las Migraciones (OIM), Secretaría General Iberoamericana (SEGIB)), se ha consolidado una fluida interacción respecto de muchas iniciativas, desde encuentros nacionales especializados hasta otros de orden intergubernamental. La Comisión ha aportado diversos materiales y reflexiones para la

¹ CELADE-División de Población de la CEPAL, Migración internacional y desarrollo [en línea] www.eclac.org/celade/migracion/.

elaboración de documentos presentados por el Grupo Mundial sobre Migración (GMG)² a la comunidad internacional. Entre agosto de 2010 y julio de 2011 la CEPAL coordinó la representación de las cinco comisiones regionales de las Naciones Unidas en el marco de las actividades del GMG. En este contexto, contribuyó a la organización del simposio Migración y juventud: aprovechando las oportunidades para el desarrollo. Además, colaboró en la organización del debate temático informal sobre migración internacional y desarrollo, una iniciativa de la Asamblea General, y presidió la mesa redonda Impulsando el desarrollo mediante la cooperación internacional. Por invitación del Gobierno de México, la CEPAL también tuvo una activa participación en el IV Foro Mundial sobre Migración y Desarrollo, tanto en las jornadas para la sociedad civil como en la Reunión de gobiernos. Como en anteriores oportunidades, el CELADE asistió a la IX y la X Reunión de Coordinación sobre Migración Internacional, organizadas por la División de Población del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de las Naciones Unidas.

Durante el bienio 2010-2012 el CELADE-División de Población de la CEPAL, con cargo a la Cuenta para el Desarrollo de las Naciones Unidas, ha continuado liderando el proyecto Fortalecimiento de las capacidades nacionales para la gestión de la migración internacional: maximización de los beneficios para el desarrollo y minimización de los impactos negativos. Ejecutan este proyecto las cinco comisiones regionales, con la colaboración de la División de Población de las Naciones Unidas. El propósito del proyecto es fortalecer las capacidades nacionales para incorporar los temas de la migración internacional en las estrategias de desarrollo de cada país, a fin de maximizar sus beneficios y minimizar sus efectos negativos. Algunos de sus objetivos específicos apuntan a mejorar la calidad y disponibilidad de datos sobre el tema, prestar especial atención a la migración femenina y promover la cooperación mediante una red intra e interregional de intercambio de información, estudios, políticas, experiencias y buenas prácticas entre países y regiones. Este proyecto contribuye a crear una masa crítica de conocimientos sobre los vínculos entre la migración internacional y el desarrollo, cuyos beneficiarios son los gobiernos, los organismos internacionales e intergubernamentales, los centros de investigación, las instituciones académicas, las organizaciones no gubernamentales y las organizaciones de la sociedad.

Entre las publicaciones destacadas se encuentra el libro *Migración internacional en América Latina y el Caribe: Nuevas tendencias, nuevos asuntos, nuevos enfoques* (LC/R.2170), en el que se examinan las características emergentes de la dinámica migratoria internacional en la región, así como la situación normativa y las políticas con que se intenta responder a ella, guiarla, gestionarla y gobernarla. Se seleccionaron algunos países, para lo cual se tomaron en cuenta las características novedosas de su flujo migratorio, sus fuerzas determinantes y contribuciones, al igual que su tratamiento de los asuntos migratorios, tanto en términos de mejores prácticas como de necesidades insatisfechas. También se preparó el estudio *Viejos y nuevos asuntos en las estimaciones de la migración internacional en América Latina y el Caribe* (LC/L.3290-P), en el que se reconoce la existencia de una tradición latinoamericana de medición de la migración internacional centrada en los censos de población, se analiza el núcleo básico de las variables empleadas para su estudio y se consideran las recomendaciones internacionales y regionales vigentes en relación con este tema; en otro documento, *Inserción laboral y acceso a mecanismos de seguridad social de los migrantes en Iberoamérica* (LC/L.3265-P), se analizan las principales características sociodemográficas de los migrantes iberoamericanos, considerados potenciales beneficiarios directos e indirectos del Convenio Multilateral Iberoamericano de Seguridad Social, cuya eventual vigencia implicaría que los trabajadores iberoamericanos contribuyentes a los sistemas de seguridad social de diversos países del área pudieran cobrar su pensión o tener cobertura social en aquel en el que se jubilen. Por último, como resultado del taller interregional realizado en el marco del proyecto de la Cuenta para el Desarrollo, se editó el libro *Development, institutional and policy aspects of*

² Véase [en línea] <http://www.globalmigrationgroup.org>.

international migration between Africa, Europe and Latin America and the Caribbean (LC/W.461). Esta publicación contiene cuatro estudios preparados y presentados durante el taller.

H. MIGRACIÓN INTERNA, URBANIZACIÓN Y DISTRIBUCIÓN ESPACIAL DE LA POBLACIÓN

América Latina y el Caribe han experimentado grandes transformaciones vinculadas a la migración interna. El CELADE-División de Población de la CEPAL se ha ocupado de examinar las tendencias de esa migración en las últimas décadas con el fin de relacionarlas con los procesos de desarrollo nacional y subnacional, así como con las condiciones de vida de la población. Las desigualdades socioeconómicas territoriales son el principal factor desencadenante de las corrientes migratorias, de lo que se deduce que los países con más heterogeneidad interna deberían mostrar una mayor intensidad migratoria.

En la edición núm. 10 del *Observatorio demográfico* (LC/G.2495-P), titulada “Migración interna”, se pasó revista a los debates actuales en torno al tema y se les aportó información novedosa sobre América Latina, obtenida mediante el procesamiento de los módulos sobre migración de los microdatos censales. El análisis de los datos mostró que la creciente diversidad de la migración interna exige conocimientos, precisión y criterio a los encargados de formular políticas, quienes deben seleccionar sus intervenciones de acuerdo con el tipo de migración que pretenden influenciar. Los cuatro pilares de las estrategias que se deben utilizar en materia de migración interna son los incentivos para personas y empresas, la asignación geográfica de infraestructura y servicios públicos, el uso de instrumentos de ordenamiento y dinamización económica territoriales y el conocimiento y manejo de los efectos migratorios imprevistos de las diferentes políticas sociales.

Durante 2011, con el apoyo de UNFPA, se preparó la edición núm. 105 de la serie *Población y desarrollo*, titulada “Migración interna y sistema de ciudades en América Latina: Intensidad, patrones, efectos y potenciales determinantes, censos de la década de 2000” (LC/L.3351). En este documento se examina la migración interna empíricamente a partir de los microdatos censales de la década de 2000 de 14 países de la región. El marco conceptual subraya las diferencias entre la migración campo-ciudad y la migración entre ciudades, así como la diversidad interna de esta última. Se presenta el perfil socioeconómico de las ciudades según su tamaño demográfico y las primeras estimaciones del atractivo migratorio de más de 1.400 ciudades de la región, diferenciando entre el saldo con las otras ciudades y el saldo con el resto del sistema de asentamientos humanos. Las cifras demuestran que la migración entre ciudades exhibe una gran diversidad interna. Aunque aún siguen vigentes las dos grandes estilizaciones para describirla —las ciudades dinámicas en términos económicos y laborales atraen migrantes, mientras que las ciudades con un mercado laboral estancado, con pobreza crónica o ambos, expulsan población— hay otras modalidades que escapan a estas generalizaciones. Entre ellas cabe señalar los desplazamientos de suburbanización, de ampliación metropolitana y posteriores a la jubilación, casos en los que las ciudades atractivas para los migrantes no son particularmente dinámicas en términos laborales, pero sí tienen ventajas de localización, calidad de vida o ambas. También está la migración “educacional”, que puede seguir un patrón opuesto a la migración tradicional, que se guía por la búsqueda de trabajo, considerando que la relación geográfica entre oferta educativa, en particular universitaria, y dinamismo laboral es más bien difusa. También se tiene la migración corporativa que, sobre todo si se trata de corporaciones públicas, sigue una lógica de opciones políticas que pueden estar distantes de las dinámicas de mercado.

Por otra parte, el CELADE ha seguido proporcionando información estadística actualizada sobre las tendencias y patrones de la migración dentro de los países de la región, además de herramientas conceptuales y metodológicas para el análisis de la migración y la urbanización. Esto incluye las actualizaciones periódicas de las bases de datos sobre Migración Interna en América Latina y el Caribe (MIALC), y sobre la Distribución Espacial de la Población y Urbanización en América Latina y el Caribe (DEPUALC). La base de datos DEPUALC fue puesta al día con información correspondiente al Brasil, México y Panamá; los indicadores ODM a nivel de ciudades fueron actualizados en el caso de El Salvador, Nicaragua, y el Perú; también está en fase de desarrollo una base de datos subregional llamada DEPUALC Caribe. Las bases DEPUALC contienen información a nivel de divisiones administrativas mayores (DAM) sobre tamaño de la población en los censos realizados en la región entre 1950 y 2005. Además, ofrecen desagregaciones urbano/rural, así como tasas de crecimiento, indicadores sociodemográficos, ODM y mapas temáticos para las ciudades con más de un millón de habitantes. La base de datos MIALC se actualizó con información correspondiente a El Salvador, Panamá y el Perú; también se revisaron en profundidad los microdatos del Brasil, el Ecuador y México a fin de preparar la información de base para la obtención de la primera versión de los tabulados. Esta base de datos contiene información de 23 censos (de las rondas 1980, 1990, 2000 y 2010); su estructura permite obtener rápidamente datos sobre migración interna de acuerdo al país y año del censo de interés, división administrativa mayor y menor, tipología del migrante (de toda la vida o reciente), y matrices de migración interna para variados temas censales.

I. POBLACIÓN, TERRITORIO Y DESARROLLO SOSTENIBLE

En su papel de secretaría técnica del Comité Especial de la CEPAL sobre Población y Desarrollo, la División preparó el documento de referencia que se presentará en la reunión de 2012 del Comité: *Población, territorio y desarrollo sostenible* (LC/L.3474(CEP.2/3)). En el estudio se evalúan los vínculos entre el emplazamiento y la movilidad de la población, por una parte, y el desarrollo sustentable por la otra, bajo diferentes definiciones operativas de territorio, haciendo hincapié en las especificidades de América Latina. En la región se combinan un alto grado de urbanización promedio, un patrimonio natural significativo para el conjunto del mundo, un nivel de desarrollo económico y social intermedio a escala global, pero con elevados niveles de pobreza y la mayor desigualdad en comparación con cualquier otra región, así como un considerable contingente de pueblos indígenas que históricamente han sido postergados y excluidos.

Con el ánimo de presentar al Comité un documento sólido desde el punto de vista tanto sustantivo como metodológico, el CELADE, con apoyo del UNFPA, organizó una reunión en agosto de 2011 con el objeto de revisar y discutir el documento y recibir los aportes de expertos en el tema. Los debates se realizaron en sesiones plenarios y se abordaron los siguientes aspectos: i) Desigualdades territoriales y desarrollo sostenible; ii) Espacios subnacionales especiales (fronteras, extremos, territorios escasamente poblados, de pobreza crónica, de alta vulnerabilidad ambiental y enclaves dinámicos); iii) Urbanización y desarrollo; iv) Sistemas de ciudades transnacionales, nacionales y subnacionales (metrópolis y sus redes, ciudades medias y ciudades pequeñas), y v) La ruralidad actual: dinámica demográfica y socioeconómica del campo, relaciones emergentes campo-ciudad y nuevas modalidades de movilidad y migración vinculadas al campo.

Entre otros resultados, el estudio permitió concluir que los territorios rurales todavía se caracterizan por un significativo rezago socioeconómico con respecto al ámbito urbano y por serias limitaciones para retener o atraer población de manera permanente debido a factores como dispersión,

falta de infraestructura y conectividad y desigual distribución de los recursos, en particular de la tierra. En materia de desigualdades en las ciudades, en el estudio se encontró que todavía hay una relación entre el tamaño demográfico de la ciudad y algunas condiciones de vida en ella, así como también que ciudades más pobladas tienden a presentar más altos niveles de educación (en términos de promedio de estudios, porcentaje de conclusión de primaria y tasa de alfabetismo, entre otros indicadores), y a contar con equipamiento moderno, vinculado a las tecnologías de la información y la comunicación. Además, se concluye que en las ciudades grandes los niveles de desempleo son superiores al resto y que no es tan clara la relación entre el tamaño de la población urbana y la cobertura de servicios básicos en la ciudad.

Aunque en el documento se identifican claramente los beneficios de la urbanización en la región, también se presentan poderosos argumentos y evidencia abundante sobre las dificultades y desafíos derivados del acelerado proceso de urbanización. Algunos de ellos son intrínsecos al cambio socio-espacial que este implica y han sido experimentados, en mayor o menor grado, por todo los países que se han urbanizado. Otros son más bien propios de la región, atribuibles sobre todo a las debilidades y errores económicos, institucionales y políticos que minaron la capacidad para conducir, ordenar y planificar el proceso. La urbanización espontánea, informal y marcada por las carencias que se produjo en la región determina el funcionamiento desordenado y precario de buena parte de las ciudades latinoamericanas y caribeñas (o de importantes sectores dentro de ellas).

Uno de los mensajes más poderosos que emana del documento apunta a la necesidad de prepararse para un futuro cada vez más urbano. Por lo mismo, el desarrollo sustentable requerirá redoblar esfuerzos para enfrentar los déficits urbanos. En el estudio se concluye que las adversidades que entraña la concentración de la población, más que problemas inevitables, son desafíos que pueden ser encarados, al menos temporalmente, si el aumento de la concentración es gradual, si la economía es sólida y si hay capacidad técnica, gobernabilidad y planificación en materia de políticas públicas. En particular, la expansión periférica, la configuración difusa, la formación de áreas extendidas y la segregación residencial, entre otros fenómenos urbanos, se manifiestan con más intensidad en las ciudades de mayor tamaño (en general con más de 1 millón de habitantes), y mantienen vínculos profundos con las dinámicas migratoria y de movilidad. Se trata de un asunto que adquiere creciente visibilidad y plantea desafíos de política.

J. PUEBLOS INDÍGENAS Y POBLACIONES AFRODESCENDIENTES

La visibilización estadística de los pueblos indígenas y la población afrodescendiente es una tarea de primer orden en lo que respecta al diseño de políticas públicas inclusivas que permitan superar las profundas brechas de equidad. El CELADE ha realizado una serie de actividades centradas en el análisis sociodemográfico de los pueblos indígenas y afrodescendientes, encaminadas a proponer lineamientos en materia de políticas. El trabajo realizado por la División, en conjunto con la Organización Panamericana de la Salud (OPS) y el UNFPA, en el ámbito de los pueblos indígenas y la población afrodescendiente se relacionó principalmente con la incorporación de la identificación étnica en las fuentes de datos, la elaboración de estudios sobre sus condiciones de vida enfocados en sus derechos —en particular en el área de la mortalidad infantil y en la niñez—, con la producción y difusión de datos desagregados para estos grupos y la provisión de asesoría técnica a los países de la región para producir y analizar información sobre el tema.

También se ha trabajado con vistas al fortalecimiento de la capacidad de las instituciones nacionales pertinentes para utilizar esta información, ampliar y mejorar la calidad de las fuentes de datos, en particular el censo de población y vivienda y los registros de salud. El CELADE ha contribuido al establecimiento de orientaciones técnicas respecto de la inclusión del enfoque étnico en las fuentes de datos, consensuadas en diversos talleres y reuniones de expertos. A estas iniciativas, enmarcadas en el proyecto Enfoque étnico en las fuentes de datos y estadísticas de salud, se suma la producción de información sobre salud materno-infantil entre los pueblos indígenas y la creación de un sistema informático de registro integral de salud, como una forma de fortalecer los modelos interculturales de atención que se implementan en territorios indígenas. También se han efectuado estudios técnicos en los que se hacen recomendaciones para el diseño de políticas y se han realizado seminarios internacionales y talleres de capacitación sobre el enfoque étnico integrado a los sistemas de información de salud, dirigidos a organizaciones indígenas y personal de servicios de salud. Muchas de estas actividades se han llevado adelante en conjunto con otros organismos del sistema de las Naciones Unidas, como el UNFPA, la Organización Panamericana de la Salud (OPS) y el UNICEF, con el apoyo de la Fundación Ford y también mediante convenios de cooperación con entidades gubernamentales, como el Ministerio de Salud del Ecuador.

Como resultado de estas acciones, en la ronda de censos de 2010 los países de la región están incluyendo preguntas que permiten la identificación étnica. En respuesta a las demandas de los países, el CELADE, en conjunto con el UNICEF y el UNFPA, ha elaborado el documento *Contar con todos. Caja de herramientas para la inclusión de pueblos indígenas y afrodescendientes en los censos*, con el propósito de producir conocimiento sistemático y actualizado en cuanto a los aspectos conceptuales y operativos de un censo y su relación con el enfoque étnico, así como de hacer sugerencias tendientes a mejorar la calidad de la información. Esta caja de herramientas se compone de cinco módulos que incluyen desde los marcos jurídicos hasta la difusión y el análisis de los datos censales. Estos módulos son: i) El derecho a la información de los pueblos indígenas y afrodescendientes: obligaciones urgentes en América Latina, en el que se sistematiza lo estipulado sobre este asunto en acuerdos internacionales y sistemas legislativos nacionales; ii) La participación indígena y afrodescendiente en los censos de población: un desafío pendiente, en el que se recorren las etapas del proceso censal y, en cada una de ellas, el examen se centra en la participación de estos grupos y en el aporte relevante que esta supone; iii) ¿Quiénes son los pueblos indígenas y afrodescendientes?: el difícil arte de contar, en el que se abordan los aspectos conceptuales y metodológicos de la identificación étnica en los censos; iv) Las pruebas piloto para incluir a pueblos indígenas y afrodescendientes: experiencias y lecciones aprendidas, dedicado a la revisión de los procesos realizados a este respecto, no solo por los institutos nacionales de estadística, sino también por la sociedad civil, y v) La difusión como una expresión del derecho a la información: panorama latinoamericano, en el que se examinan las estrategias utilizadas por los institutos de estadística para difundir resultados censales relativos a los grupos étnicos, que incluyen la capacitación como elemento para hacer uso efectivo de la información.

En materia de capacitación, se han realizado cinco talleres dirigidos a organizaciones indígenas y afrodescendientes, funcionarios de los sistemas de salud y entidades gubernamentales, en los que se han utilizado metodologías participativas y culturalmente pertinentes. En el período 2010-2012, una de las numerosas actividades llevadas a cabo en esta línea de trabajo fue el taller Desigualdades territoriales y exclusión social de los pueblos indígenas en el Perú: Producción y uso de indicadores para políticas y programas, que mejoró el acceso al conocimiento mediante la disseminación de estudios y bancos de datos, fortaleció la capacidad técnica para la producción de información desagregada según condición étnica y territorial, y coadyuvó al entendimiento de la información sociodemográfica sobre los pueblos indígenas para su uso en política pública.

K. FORMACIÓN DE RECURSOS HUMANOS EN MATERIA DE POBLACIÓN Y DESARROLLO

Históricamente, el CELADE-División de Población de la CEPAL ha hecho una contribución muy importante a la formación de recursos humanos en materia de análisis demográfico y población y desarrollo, mediante actividades dirigidas a reforzar la capacidad de los países, sus funcionarios, planificadores e investigadores para tratar estos temas. Según las respuestas a la encuesta realizada en el período anterior sobre oportunidades de capacitación en diversas áreas, tanto funcionarios gubernamentales como académicos de la región señalaron que la disponibilidad de recursos humanos calificados en el campo de la demografía y los estudios de población era todavía débil y escasa en numerosos países, y con frecuencia inexistente a niveles subnacionales. En el período 2010-2012 y en atención a esta demanda, el CELADE impartió un curso intensivo regional sobre análisis demográfico con aplicaciones censales, organizado en conjunto con el Instituto Nacional de Estadística y Censo (INEC) de Panamá y con el apoyo del UNFPA. El curso contribuyó a la creación de conocimiento sobre métodos y análisis demográficos para el estudio y diagnóstico de la dinámica de población, a la producción de insumos demográficos para la gestión económica y social, así como al diseño, evaluación y seguimiento de proyectos sociales. El énfasis se puso en el análisis demográfico y su uso en la explotación de información censal. Asistieron al curso 18 participantes de 11 países y ellos calificaron su utilidad práctica en general con un promedio de 9,2, en una escala de 1 a 10. El curso fue presencial y se realizó en ocho módulos, más un módulo final dedicado a la elaboración del trabajo de aplicación. Cada módulo tuvo una duración de una semana, excepto el de introducción y el de REDATAM, que ocuparon media semana.

Además, en conjunto con universidades nacionales, entidades gubernamentales y organizaciones regionales, la División realizó diversos cursos y talleres con el objeto de incrementar la capacidad de los países para entender los asuntos demográficos y de población. Estas actividades de formación estuvieron dedicadas a migración internacional, envejecimiento y desarrollo, déficit habitacional, análisis demográfico espacial, pueblos indígenas y uso de REDATAM, como ya se ha mencionado. Dentro de sus actividades de capacitación para el reforzamiento de la ronda de censos de 2010, el CELADE organizó un taller nacional en Panamá y apoyó otro en la República Dominicana, ambos dirigidos a la formación de técnicos de los institutos nacionales de estadística en el análisis temático de la información emanada del censo de población y vivienda.

La región requiere programas de estudio sólidos y, a la vez, flexibles, que fomenten la comprensión de los profundos cambios demográficos que están ocurriendo. A este respecto, durante el período 2010-2012 el CELADE tuvo una experiencia exitosa en cuanto a la forma de abordar esta demanda de formación. En el marco del Programa Conjunto CEPAL-OSDI, se dictó el curso internacional sobre envejecimiento y estrategias de protección social en América Latina, en dos modalidades: a distancia y presencial. El curso, en el que participaron 37 profesionales de 17 países, estuvo dirigido principalmente a las instituciones nacionales encargadas de los asuntos vinculados al envejecimiento, para que fortalecieran sus capacidades y pudieran así integrar de manera específica y transversal los derechos de las personas mayores en el conjunto de las intervenciones en materia de protección social.

Para la preparación del curso se produjeron materiales de estudio y divulgación, titulados *Los derechos de las personas mayores* y organizados en cuatro módulos: i) Hacia un cambio de paradigma sobre el envejecimiento y la vejez; ii) Los derechos de las personas mayores en el ámbito internacional; iii) Las normas y políticas regionales y nacionales sobre las personas mayores, y iv) El valor y la

necesidad de una convención internacional. Los módulos mencionados se utilizaron vía la plataforma WebBoard en la modalidad a distancia, que incluyó la realización de una serie de lecciones y ejercicios para cada tema considerado. La producción de materiales de estudio para cursos introductorios a distancia probó ser una estrategia muy exitosa, pues permitió llegar a una mayor audiencia y seleccionar, sobre la base de muestras de desempeño, a los alumnos que pasarían a la segunda fase del curso. Esta mecánica recibió excelente retroalimentación de los participantes, por lo que según las evaluaciones es una opción viable que hace uso de las tecnologías de la información y las comunicaciones (TIC) como una herramienta de gran impacto potencial.

CONCLUSIONES

En los últimos dos años, el CELADE-División de Población ha trabajado permanentemente para cumplir su misión de promover y apoyar la incorporación de los asuntos de población en las políticas y programas de desarrollo de los países de América Latina y el Caribe. Con el fin de incrementar la capacidad de las instituciones nacionales para monitorear tendencias de población y abordar asuntos de población y desarrollo con vistas a su uso en la programación sociodemográfica, la División ha analizado las tendencias pasadas, presentes y futuras de la población, siempre consciente de la persistencia de las desigualdades sociales, económicas y territoriales que caracterizan a la región.

En la realización de sus actividades ha buscado una interacción estrecha con otros organismos de las Naciones Unidas, con organizaciones multilaterales en general y, por medio de acuerdos, con países donantes. En este sentido, se han ejecutado valiosos proyectos en forma conjunta con múltiples contrapartes, como las otras comisiones regionales de las Naciones Unidas, el UNFPA, la OPS, el UNICEF, el Fondo para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas de América Latina y el Caribe, la División de Población y la División de Estadística del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de las Naciones Unidas, la Organización de los Estados Americanos (OEA), el Organismo Sueco de Desarrollo Internacional (OSDI), el Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo (CIID), la OIM y la SEGIB. La colaboración duradera entre el CELADE y el UNFPA en el marco del Programa Regional sobre Población y Desarrollo merece especial mención; esta fructífera colaboración contribuye significativamente a profundizar y ampliar el alcance del programa de trabajo de la División. Entre los ejemplos de iniciativas conjuntas figura la armonización de las estimaciones de mortalidad infantil, en la niñez y materna, realizada con el Grupo Interinstitucional para la Estimación de la Mortalidad en la Niñez (IGME), liderado por el UNICEF, y el Grupo de Trabajo Regional para la Reducción de la Mortalidad Materna; cabe destacar asimismo la preparación de insumos relacionados con el desarrollo sostenible para el informe interinstitucional presentado en la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible (Río+20), que fue coordinado por la CEPAL.

La División ha cooperado en forma regular con la División de Población de las Naciones Unidas en relación con las estimaciones y proyecciones de población que se actualizan cada dos años. El CELADE proveyó estimaciones y proyecciones de población para todos los países de la región con el fin de que fueran incorporadas en la publicación *World Population Prospects 2010*. Además, en el ámbito del Programa Mundial de Censos 2010, la División continuó colaborando con la División de Estadística de las Naciones Unidas, con la que organizó el seminario Diseminación y análisis espacial de información censal.

En el período que abarca este informe, el CELADE reforzó la colaboración con la OEA en el marco de las iniciativas sobre información migratoria en las Américas que este organismo está implementando. Esta asistencia se plasmó en el primer informe del Sistema Continuo de Reportes de

Migración Internacional en las Américas (SICREMI), proyecto que se realiza en conjunto con la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE).

Asimismo, el CELADE ha continuado consolidando su posición dentro de la CEPAL mediante la participación en estudios institucionales con otras divisiones de la Comisión. Este fue el caso del capítulo sobre Economía generacional, sistemas de transferencias y desigualdad en América Latina, elaborado por el CELADE para la publicación anual de la CEPAL, *Panorama social de América Latina*, edición de 2010 (LC/G.2481-P), y el capítulo sobre el panorama actual y perspectivas futuras de la fecundidad en América Latina, para la edición de 2011 (LC/G.2514-P).

El CELADE ha fortalecido consistentemente su relación con los países de la región. De hecho, en respuesta al vasto número de solicitudes, en el bienio pasado la División proveyó más de 3.900 días/persona de asistencia técnica sobre una gran variedad de temas relacionados con la población. La asistencia técnica por parte del CELADE, que se incrementó en términos de cobertura geográfica dentro y fuera de América Latina y el Caribe, estuvo enfocada en la ronda de censos de 2010, la etnicidad, la migración internacional e interna, el envejecimiento, REDATAM y el impacto de los cambios demográficos en el desarrollo.

Algunas actividades importantes previstas para los próximos dos años incluyen, entre otras, el continuo apoyo a los países de la región para la ronda de censos de 2010 mediante la organización de seminarios y talleres dedicados a la evaluación del censo y el análisis temático de sus resultados; la aplicación de la tercera fase del proyecto CEPAL/CIID sobre envejecimiento de la población, transferencias intergeneracionales y protección social en América Latina, ahora con la incorporación del enfoque de género, el acompañamiento sustantivo de la tercera Conferencia intergubernamental sobre envejecimiento en América Latina y el Caribe, la finalización del proyecto de la Cuenta para el Desarrollo sobre la migración internacional, la ejecución de actividades relacionadas con el Grupo Regional de Trabajo para la Reducción de la Mortalidad Materna, la realización de un curso regional intensivo sobre análisis demográfico y el apoyo al proceso de seguimiento del Programa de Acción de la Conferencia Internacional sobre la Población y el Desarrollo (El Cairo+20).

Anexo

**Publicaciones realizadas por el CELADE–División de Población de la CEPAL
en el período 2010-2012**

N°	Título	Descripción y signatura	Fecha
1	Observatorio demográfico N° 9: Mortalidad	LC/G.2490-P	Marzo de 2010
2	Observatorio demográfico N° 10: Migración interna	LC/G.2495-P	Octubre de 2010
3	Observatorio demográfico N° 11: Proyección de Población	LC/G.2515-P	Diciembre de 2011
4	Observatorio demográfico N° 12: Envejecimiento	LC/G.2517-P	Diciembre de 2011
5	Revista Notas de población N° 90	LC/G.2469-P	Noviembre de 2010
6	Revista Notas de población N° 91	LC/G.2484-P	Diciembre de 2010
7	Revista Notas de población N° 92	LC/G.2496-P	Septiembre de 2011
8	Revista Notas de población N° 93	LC/G.2509-P	Noviembre de 2011
9	Ageing, Human Rights and Public Policies	Libro de la CEPAL, N° 100, LC/G.2389-P/I	Abril de 2010
10	Migración internacional en América Latina y el Caribe. Nuevas tendencias, nuevos enfoques	Libro, LC/R.2170	Mayo de 2011
11	Mortalidad en la niñez. Una base de datos de América Latina desde 1960	Libro, LC/R.2169	Julio de 2011
12	Salud de la población joven indígena en América Latina: Un panorama general	Libro, LC/R.2171	Noviembre de 2011
13	Juventud afrodescendiente en América Latina	Libro, copublicación con UNFPA (sin signatura)	Noviembre de 2011
14	Contar con todos. Caja de herramientas para la inclusión de pueblos indígenas y afrodescendientes en los censos de población y vivienda	LC/R.2181	Diciembre de 2011
15	Migración y salud en zonas fronterizas: Haití y la República Dominicana	Serie Población y desarrollo, N° 90, LC/L.3245-P	Septiembre de 2010
16	Migración y salud en zonas fronterizas: Guatemala y México	Serie Población y desarrollo, N° 91, LC/L.3246-P	Septiembre de 2010
17	Migración y salud en zonas fronterizas: Colombia y el Ecuador.	Serie Población y desarrollo, N° 92, LC/L.3247-P	Septiembre de 2010
18	Migración y salud en zonas fronterizas: el Estado Plurinacional de Bolivia y la Argentina	Serie Población y desarrollo, N° 93, LC/L.3248-P	Septiembre de 2010
19	Migración y salud en zonas fronterizas: Nicaragua y Costa Rica	Serie Población y desarrollo, N° 94, LC/L.3249-P	Septiembre de 2010
20	Migración y salud en zonas fronterizas: informe comparativo sobre cinco fronteras seleccionadas	Serie Población y desarrollo, N° 95, LC/L.3250-P	Diciembre de 2010
21	Inserción laboral y acceso a mecanismos de seguridad social de los migrantes en Iberoamérica	Serie Población y desarrollo, N° 96, LC/L. 3265-P	Diciembre de 2010

N°	Título	Descripción y signatura	Fecha
22	Una mirada desde América Latina y el Caribe al Objetivo de Desarrollo del Milenio de acceso universal a la salud reproductiva	Serie Población y desarrollo, N° 97, LC/L.3276-P	Enero de 2011
23	Viejos y nuevos asuntos en las estimaciones de la migración internacional en América Latina y el Caribe	Serie Población y desarrollo, N° 98, LC/L.3290-P	Enero de 2011
24	Familia y nupcialidad en los censos latinoamericanos recientes: Una realidad que desborda los datos	Serie Población y desarrollo, N° 99, LC/L.3293-P	Enero de 2011
25	La protección de la salud en el marco de la dinámica demográfica y los derechos	Serie Población y desarrollo, N° 100, LC/L.3308-P	Abril de 2011
26	Evaluación de la experiencia censal reciente sobre vivienda y hogar	Serie Población y desarrollo, N° 101, LC/L.3312-P	Abril de 2011
27	La transición de la salud sexual y reproductiva en América Latina. 15 años después de El Cairo - 1994	Serie Población y desarrollo, N° 102, LC/L.3314-P	Abril de 2011
28	Las personas con discapacidad en América Latina: Del reconocimiento jurídico a la desigualdad real	Serie Población y desarrollo, N° 103, LC/L.3315-P	Abril de 2011
29	La crisis actual y la salud	Serie Población y desarrollo, N° 104, LC/L.3318-P	Abril de 2011
30	Migración interna y sistema de ciudades en América Latina: intensidad, patrones, efectos y potenciales determinantes, censos de la década de 2000	Serie Población y desarrollo, N° 105, LC/L.3351	Julio de 2011
31	Conteo intercensal de población y vivienda	Serie Manuales, N° 67, LC/L.3301-P	Marzo de 2011
32	Guía para la elaboración de un proyecto censal	Serie Manuales, N° 70, LC/L.3324-P	Abril de 2011
33	Recomendaciones para los censos de la década de 2010 en América Latina	Serie Manuales, N° 72, LC/L.3364-P	Agosto de 2011
34	La capacitación de supervisores y empadronadores en los censos de 2010	Serie Manuales, N° 73, LC/L.3430-P	Diciembre de 2011
35	Guía para asegurar la calidad de los datos censales	Serie Manuales, N° 74, LC/L.3431-P	Diciembre de 2011
36	Los censos de 2010 y la salud	Serie Seminarios y conferencias, N° 59, LC/L.3253-P	Septiembre de 2010
37	Los censos de 2010 y las condiciones de vida	Serie Seminarios y conferencias, N° 60, LC/L.3282-P	Enero de 2011
38	Taller sobre el fortalecimiento de las capacidades nacionales para la gestión de la migración internacional: nuevas tendencias, nuevos asuntos, nuevos enfoques de cara al futuro	Serie Seminarios y conferencias, N° 62, LC/L.3299-P	Marzo de 2011
39	Boletín Envejecimiento y desarrollo , N° 8	sin signatura	Diciembre de 2010
40	Boletín Envejecimiento y desarrollo, N° 9	sin signatura	Diciembre de 2011
41	Redatam Informa vol.16	LC/L.3278	Diciembre de 2010

N°	Título	Descripción y signatura	Fecha
42	Redatam Informa vol.17	LC/L.3429	Diciembre de 2011
43	Reseñas sobre Población y desarrollo N° 3	sin signatura	Septiembre de 2010
44	Reseñas sobre Población y desarrollo N° 4	sin signatura	Septiembre de 2010
45	Reseñas sobre Población y desarrollo N° 5	sin signatura	Noviembre de 2011
46	Reseñas sobre Población y desarrollo N° 6	sin signatura	Noviembre de 2011
47	Atlas sociodemográfico de la población y pueblos indígenas Región Metropolitana e Isla de Pascua, Chile	LC/R.2157	Enero de 2010
48	Desarrollo de un Sistema de Información Integral de Salud Intercultural (SIISI). Rakin Mongen Filu Lawen Pu che	LC/W.300	Octubre de 2010
49	Salud materno-infantil de pueblos indígenas y afrodescendientes de América Latina: Aportes para una relectura desde el derecho a la integridad cultural	LC/W.347	Octubre de 2010
50	Mortalidad infantil y en la niñez de pueblos indígenas y afrodescendientes de América Latina: Inequidades estructurales, patrones diversos y evidencia de derechos no cumplidos	LC/W.348	Octubre de 2010
51	Salud materno infantil de pueblos indígenas y afrodescendientes de América Latina: Una relectura desde el enfoque de derechos	LC/W.346	Octubre de 2010
52	La experiencia afrodescendiente y la visibilidad estadística en el Ecuador	LC/W.368	Diciembre de 2010
53	Inclusión de la variable etnia en las fuentes de información sociodemográfica del Ecuador	LC/W.367	Diciembre de 2010
54	Atlas sociodemográfico de los pueblos indígenas en el Perú	LC/R.2176	Diciembre de 2011
55	Los desafíos de la protección internacional de los derechos humanos de las personas de edad	LC/W.305	Marzo/2010
56	El envejecimiento y las personas de edad. Indicadores para América Latina y el Caribe	Separata (sin signatura)	Abril de 2010
57	Propuesta de estrategia para avanzar, desde la perspectiva de América Latina y el Caribe, hacia una convención internacional sobre los derechos humanos de las personas de edad/Strategy proposal, from the perspective of Latin America and the Caribbean, for advancing towards an international convention on the human rights of older persons	LC/L.3220	Mayo de 2010
58	Envejecimiento y derechos humanos: situación y perspectivas de protección	LC/W.353	Noviembre de 2010
59	Ageing and the protection of human rights: current situation and outlook	LC/W.353	Marzo de 2011

N°	Título	Descripción y signatura	Fecha
60	<p>Los derechos de las personas mayores. Materiales de estudio y divulgación</p> <p>Módulo 1: Hacia un cambio de paradigma sobre el envejecimiento y la vejez</p> <p>Módulo 2: Los derechos de las personas mayores en el ámbito internacional</p> <p>Módulo 3: Las normas y políticas regionales y nacionales sobre las personas mayores</p> <p>Módulo 4: El valor y la necesidad de una convención internacional</p>	Materiales de estudio y divulgación (sin signatura)	Junio de 2011
61	Características demográficas de los países de Mesoamérica y el Caribe Latino	Materiales de estudio y divulgación (sin signatura)	Septiembre de 2011
62	Legislación comparada sobre personas mayores en Centroamérica y la República Dominicana	LC/W.432	Septiembre de 2011
63	Entre los progresos y las asignaturas pendientes: 15 años del Programa de Acción de El Cairo en América Latina y el Caribe, con énfasis en el período 2004-2009	LC/W.317	Marzo de 2010
64	Población y Salud en América Latina y el Caribe: retos pendientes y nuevos desafíos/Population and health in Latin America and the Caribbean: outstanding matters, new challenges	LC/L.3216	Mayo de 2010
65	El perfil epidemiológico de América Latina y el Caribe: desafíos, límites y acciones	LC/W.395	Abril de 2011
66	Transferencias intergeneracionales en América Latina: su importancia en el diseño de los sistemas de protección social	LC/W.336	Mayo de 2011
67	Población, territorio y desarrollo sostenible: Notas de la reunión de expertos	LC/W.438	Noviembre de 2011
68	Population Aging, International Transfers, and Social protection in Latin América and the Caribbean	LC/W.439	Noviembre de 2011
69	El envejecimiento de la población y la economía generacional: Resultados principales	LC/W.442	Noviembre de 2011
70	Development, institutional and policy aspects of international migration between Africa, Europe and Latin America and the Caribbean	LC/W.461	Enero de 2012